

## تاریخ‌گذاری حدیث «علیکم بستّی و سّنة الخلفاء الرّاشدین» (روش تاریخ‌گذاری سند - متن)

عبدالهادی فقهی‌زاده\*

سعید شفیعی\*\*

### ◀ چکیده:

تاریخ‌گذاری حدیث یعنی تعیین تقریبی زمان، مکان، پدیدآورنده و سیر تغییرات یک روایت در بستر تاریخ. دانشمندان غربی اغلب به جنبه تاریخی حدیث توجه دارند و آن را منبعی برای بازسازی تاریخ اسلام به شمار می‌آورند، یعنی تاریخ وقایع، تاریخ فقه، تاریخ عقاید و سازمان‌های دینی، تاریخ تفسیر قرآن و... آنان در تحلیل متون و تاریخ‌گذاری احادیث اسلامی از روشن «نقد تاریخی» بهره می‌گیرند که شاخه‌ای از نقد صوری است و فهم «جهان ورای متن» را از طریق کاوش در منابع متون کهن دنبال می‌کند. هدف اصلی نقد تاریخی نیز کشف معنای نخستین یا اصلی متن در بافت تاریخی اولیه آن است. در دهه هفتاد قرن بیستم میلادی، روش تحلیل صوری که اساساً در مطالعات کتب مقدس پدید آمده بود، به مطالعات اسلامی وارد شد. آلبرشت نُت و شاگردان مکتب او، نوعی از تحلیل صوری بر مبنای تغییرات متن را در پژوهش‌های خود به کار گرفتند که در آن، تغییرات روایات در سیر از راوی نخست تا گردآورنده روایت بررسی و بر این اساس، زمان تقریبی پیدایی روایت تعیین می‌گردد. این روش از تحلیل تاریخی روایات، پیشینه‌ای طولانی در تحقیقات متقدان مسلمان نیز داشته و حدیث‌شناسان از قدیم به این موارد اشاره کرده‌اند. با این حال، توجه به این امور چندان در تعیین زمان صدور حدیث مؤثر نبوده و به شکل یک روش تحلیل سازمان یافته و روشن‌مند در نیامده است. تحلیل سند - متن براساس رهیافت آلبرشت نُت که با پژوهش‌های برخی شاگردان نُت، همچون شولر و موتسکی، تکامل یافته، شیوه‌ای درخور توجه برای تحلیل تاریخی متون و تاریخ‌گذاری آن‌هاست. از آنجا که بهترین روش برای ارزیابی یک فرضیه، سنجش آن از طریق نمونه‌های مستقل و بیرونی است، در این تحقیق روش مذکور بر نمونه‌ای از روایات آزموده شده است. این نمونه، روایت «علیکم بستّی و سّنة الخلفاء الرّاشدین» است که توسط عرباض بن ساریة نقل شده است.

◀ کلیدوازه‌ها: حدیث، تاریخ‌گذاری، تحلیل صوری، روش سند - متن، روایت «علیکم بستّی و سّنة الخلفاء الرّاشدین».

\* استاد دانشگاه تهران / feghhizadeh@gmail.com

\*\* استادیار دانشگاه تهران / s.shafiei@ut.ac.ir

## مقدمه

تاریخ‌گذاری یعنی تعیین تقریبی زمان، مکان، پدیدآورنده و سیر تغییراتی که یک روایت در آن ظرف تاریخی پدید آمده یا شکل گرفته است. تفاوت عمده تاریخ‌گذاری به شیوهٔ غربی آن با ارزیابی و ثابت راویان در علم جرح و تعديل اسلامی، نه آن است که تحلیل بر پایهٔ اسناد باشد یا براساس متن، بلکه در روش و هدفی است که آن‌ها در تحلیل متون دنبال می‌کنند. بسیاری از محققان غربی، حدیث را به مثابهٔ منبعی تاریخی برای کشف «آنچه واقعاً رخ داده است» می‌انگارند، درحالی که دانشمندان مسلمان حدیث را منبعی برای نظریات فقهی، دینی و اخلاقی یا حوادث صدر اسلام می‌دانند. دانشمندان غربی اغلب به جنبهٔ تاریخی حدیث توجه دارند و آن را منبعی برای بازسازی تاریخ اسلام به شمار می‌آورند، یعنی: تاریخ وقایع، تاریخ فقه، تاریخ عقاید و سازمانهای دینی، تاریخ تفسیر قرآن و... از دیدگاه خاورشناسان، هدف تاریخ‌گذاری روایات اسلامی کشف اعتبار و ثابت آن‌ها نیست. موتسکی می‌نویسد: تاریخ‌گذاری یک روایت منسوب به پیامبر ﷺ در نیمة دوم قرن اول / هفتمن میلادی به این معنا نیست که روایت معتبر است، چنان‌که واقعاً به پیامبر ﷺ بازگردد یا منعکس کنندهٔ واقعیتی تاریخی باشد. در واقع به وسیلهٔ تاریخ‌گذاری نتایجی به دست می‌آید که در نهایت معتبر دانستن روایات را در موارد بسیار اندکی ممکن می‌سازد. (Motzki, 2010, p. 235)

## مروری بر روش‌های تاریخ‌گذاری روایات اسلامی در غرب

هارالد موتسکی در مقالهٔ ارزیابی تاریخ‌گذاری روایات اسلامی<sup>۱</sup>، به دسته‌بندی روش‌های تاریخ‌گذاری روایات در تحقیقات غربی و ذکر مهم‌ترین افراد شاخص در هر دسته با ذکر نمونه‌هایی برای هر روش پرداخته است. موتسکی روشن‌های به کار گرفته شده در تاریخ‌گذاری روایات را به چهار دستهٔ متن‌گرا، منبع‌گرا، سندگرا و روشن‌هایی که متن و اسناد را با هم به کار می‌گیرند، تقسیم کرده است.

اگر از ردیه‌ها و نگارش‌های مستشرقان علیه دین اسلام و شخصیت پیامبر اکرم ﷺ بگذریم، ایگناتس گلدتسیهر<sup>۲</sup> نخستین دانشمند غربی است که انتقادات مستشرقان بر اسلام را به حوزهٔ حدیث و متون حدیثی کشاند. دیدگاه شکاکانهٔ وی توسط کسانی چون یوزف شاخت<sup>۳</sup> و جان ونزبرو<sup>۴</sup> دنبال شد. از میان جریان‌های اسلام‌پژوهی در

غرب، شاخت و ونبرو نیز همچون گلدتیپر، در جریان شکاکیت قرار می‌گیرند. پیروان این جریان مدعی‌اند که اغلب منابع ما درباره تاریخ متقدم اسلام، صرفاً بازتاب نظریات و دغدغه‌های نسل‌های بعدی است. آن‌ها بخش عمدۀ یا تمامی سیرۀ سنتی پیامبر اکرم ﷺ را جعل و داستان فرض می‌کنند. به جز سه محقق نامبرده، برخی مانند آلبرشت نُت<sup>۵</sup>، لاورنس کُنراد<sup>۶</sup>، اکارت اشیتر<sup>۷</sup> و مارستن اسپیت<sup>۸</sup> نیز به تاریخ‌گذاری احادیث اسلامی پرداخته و روش‌هایی ارائه کرده‌اند.

محققان غربی در تحلیل متون و تاریخ‌گذاری احادیث اسلامی، از روش «نقد تاریخی» (Historical criticism) بهره می‌گیرند. نقد تاریخی شاخه‌ای از نقد صوری (Formal criticism) است که فهم «جهان و رای متن» را از طریق کاوش در منابع متون کهن دنبال می‌کند. هدف اصلی نقد تاریخی، کشف معنای نخستین یا اصلی متن در بافت تاریخی اولیه آن است. برای دستیابی به این هدف لازم است موقعیت تاریخی مؤلف و راویان متن بازسازی شود. نقد تاریخی تأکید دارد که برای فهم یک قطعه مکتوب، علاوه بر خود متن، باید به زندگی نامۀ مؤلف، زمینه‌های اجتماعی، نگره‌های رایج در آن زمان و محیط فرهنگی تأليف متن نیز توجه داشته باشیم. در نقد نوین تاریخی، تاریخ صرفاً یک ترتیب تاریخی از وقایع نیست، بلکه ترجیحاً وصف پیچیده‌ای است از «جوهره انسانی» و سیر تکامل «اندیشه‌های پیشینیان».<sup>۹</sup>

نکته دیگر آنکه نقد تاریخی ملازم اصطلاح دیگری با عنوان «تاریخ‌گرایی» یا «تاریخی‌نگری» است. تاریخ‌گرایی شیوه‌ای از تفکر است که اهمیت محوری و زیربنایی آن به زمینه‌ای خاص، از جمله دورۀ تاریخی، مکان جغرافیایی و فرهنگ محلی معطوف می‌شود. از این‌رو تاریخ‌گرایی اولاً به دانش هرمنوتیک می‌انجامد، زیرا بر تفسیر هوشیارانه و دقیق متن مبنی است و بر اطلاعات بافتاری (contexture) متمرکز می‌شود و ثانیاً به نسبیت منجر می‌شود، زیرا اندیشه‌های تفسیری جهان‌شمول، بنیادی و تغییرناپذیر را نمی‌پذیرد. با این حال، بسیاری از اندیشمندان قرن بیستم روش دیگری را در تاریخ‌گرایی در پیش گرفته‌اند که به نسبی‌گرایی ختم نمی‌شود. این افراد نیاز به رجوع به بافت تاریخی را پذیرفته‌اند، اما نه از آن جهت که فرهنگ خود راجع است، بلکه بدین علت که ابزار دیگری جز تاریخ برای انتقال اطلاعات وجود ندارد.<sup>۱۰</sup>

گلدتسيهر قاعده عامی برای تاریخ‌گذاری احادیث دارد که آن را بر ادله‌ای چون دعواهای سیاسی و اختلافات دینی در جامعه نوپای اسلامی بنا کرده و بر این اساس بسیاری از روایات را مجعل دانسته است. پس از گلدتسيهر، تحقیقات دیگری عمده‌تا در رابطه با سیره نبوی صورت پذیرفت، اما یوزف شاخت راه گلدتسيهر را ادامه داد و به خصوص در کتاب ریشه‌های فقه اسلامی<sup>۱۱</sup>، بخشی از روایات فقهی را تاریخ‌گذاری کرد. نظریات شاخت درباره تکامل فقه اسلامی عمیقاً متأثر از ارزیابی او از منابع است. وی مدعی است که عموماً روایات مرجع به نسل تابعان، کهن‌ترین گام در فرایند تکامل فقه در قرن دوم را نشان می‌دهند، متون صحابه یک نسل جدیدترند و روایات نبوی جوان‌ترین عنصر در این چرخه را تشکیل می‌دهند. روش شاخت در تحلیل متنی روایات، در تحلیل صوری مارستن اسپیت درباره روایات اسلامی با دقت بیشتری به کار گرفته شد. او در مقاله‌ای به نام وصیت سعد بن أبي‌وقاص: سیر تطور یک روایت<sup>۱۲</sup> کوشید با مقایسه تفاوت‌های متنی سیر تطور حدیثی نبوی را بازسازی کند.

در دهه هفتاد قرن بیستم میلادی، روش تحلیل صوری که اساساً در مطالعات کتب مقدس پدید آمده بود، به مطالعات اسلامی وارد شد. یکی از مهم‌ترین محققان در نقد صوری روایات، جان ونژبرو است که روش وی در دو کتاب مطالعات قرآنی<sup>۱۳</sup> و محیط فرقه‌ای<sup>۱۴</sup> تأثیر بسیاری بر پژوهش‌های پس از خود گذارد. موتسکی نظریات ونژبرو را به شکلی مجمل بیان کرده است: «ونژبرو در کتاب مطالعات قرآنی، قرآن را محصول نهضتی فرقه‌ای در میان محیطی یهودی - مسیحی می‌داند که در چارچوب مجادلات مسیحی - یهودی در بین النهرين تکامل یافته است. پایان قرن دوم / هشتم میلادی یک لحظه شبه‌تاریخی برای ظهور قوانین ثابت شرعی و مفاهیم دقیق اسلامی است. ونژبرو قاطعانه بیان می‌کند که هیچ چیز بدیهی نیست و هیچ گزارشی از ابهام خالی نیست. برای او مدارک تاریخی، گفته‌های بشری است و تاریخ تنها نوشتمن گزارشی است از تصورات مؤلفان برای بازآفرینی گذشته. او مسلم می‌داند که همه منابع مربوط به قرن هفتم میلادی در حجاز، محصول فرایندی ادبی است و به طور برجسته‌ای خاصیت تفسیری دارد. بنابراین، منابع باید براساس نقد ادبی تحلیل شوند. ونژبرو در جواب به این سؤال که آیا مورخان گزارش صحیح داده‌اند یا «آیا آنچه گفته

شده، واقعاً رخ داده» طفره می‌رود. وی روش خود را دقیقاً در کتاب محیط فرقه‌ای اجرا کرده و در مقدمه کتاب بیان می‌کند که هدف وی بازسازی تاریخ نیست، بلکه تحلیل منابع است که از طریق ادبی انجام می‌شود و به نتایج دقیق تاریخی نمی‌انجامد. نتیجه آن است که آنچه در جامعه اسلامی متقدم رخ داده است، همان فرایند «تاریخ نجات» اتفاق‌افتداده در یهودیت است که با جامعه اسلامی متناسب شده است. این تاریخ نجات در دوران عباسیان رخ داده است، یعنی از میانه قرن دوم به بعد را شامل می‌شود. (Motzki, 2010, p. 285-287)

روش تحلیل صوری توسط آلبرشت نُت، لورنس گُنراد و اکارت اشتیر، با تکیه بر دو محور «مضمون مکرر» (Topos) و «کلیشه» ( قالب کلی: Schemata)، امتحان شد. آلبرشت نُت با بهره گرفتن از ایده‌های ولهاوزن، اولین کارهای خود را از سال ۱۹۶۸ آغاز کرد و اثر مهم خود در این زمینه را با همکاری گُنراد با عنوان روایات تاریخی - عربی نخستین: جستاری در نقل منابع<sup>۱۵</sup> منتشر کرد. اکارت اشتیر رساله دکتری خود را با عنوان مضامین مکرر و کلیشه‌ها در روایات<sup>۱۶</sup> منتشر کرد و تحقیق خود را برشی از روایات جامع بخاری آزمایش کرد. همچنین گریگور شولر در کتاب سیره محمد<sup>علیه السلام</sup> ماهیت و اعتبار<sup>۱۷</sup>، دو دسته از روایات، یکی روایات مربوط به نخستین نزول وحی و دیگری روایات افک را بررسی کرده است. شولر در تحلیل روایات، رهیافت شاخت را که توسط خوتیر یُنیل تکامل یافه و اصلاح شده است، به کار گرفته و برای تکمیل روش یُنیل، تحلیل شکلی او را با مقایسه متون روایات، براساس رهیافت آلبرشت نُت ترکیب کرده است. آلبرشت نُت و شاگردان مدرسه او، نوعی از تحلیل صوری را در پژوهش‌های خود به کار گرفتند که بر مبنای تغییرات متن است و از بهترین شیوه‌های تحلیل متون روایی به شمار می‌رود. در این روش، تغییرات روایات در سیر از راوی نخست تا گرداورنده روایت بررسی و بر این اساس، زمان تقریبی پیدایی روایت تعیین می‌گردد. این تغییرات شامل اموری مانند تلخیص، تبییب، بسط و تفصیل، تقطیع، ترتیب زمانی نادرست، حذف، جعل و ادراج می‌شود.

در این روش، این اصل را مبنا قرار می‌دهند که هسته روایت یا مفاد مشترک در روایات گوناگون از یک واقعه، ریشه تاریخی دارد. فرض دیگر آن است که

تاریخ‌گذاری بر مبنای متن، به تنهایی ناکافی است و در کنار متن، به تحلیل سند حدیث نیز برای تاریخ‌گذاری نیاز داریم. این امر باعث شده است که حتی گروهی از محققان غربی معاصر که متقد رویکرد شکاکیت‌اند، متن و سند را با هم تحلیل کنند. این روش از تاریخ‌گذاری را موتسکی و شولر، هم‌زمان اما جداگانه به پیش بردن. عموماً این روش با این شاخصه شناخته می‌شود که «بسیاری از روایات جعلی گردآورندگان آن‌ها نیست، بلکه (علی‌رغم برخی مجعلولات) تاریخی دارند که می‌توان آن را تا نقطه معینی از زمان ردیابی کرد.» (see: Schoeler, 2011, p.13-15)

### روش تاریخ‌گذاری سند – متن (Isnad-Cum-Matn)

مotsکی معتقد است که این روش از تاریخ‌گذاری را می‌توان بسته به نقطه‌آغاز پژوهش یا میزان تأثیر هریک از دو جزء به کار گرفته شده در آن، تحلیل «اسناد – متنی» یا «متنی – اسنادی» نامید. وی می‌افزاید: «از میان چند رهیافت ممکن، ظاهراً آن یکی ثمر بخش‌تر است که نقطه عزیمت‌ش این فرض است که میان اختلافات اسنادی و متنی یک روایت – اگر آن‌ها بخشنی از فرایند نقلی واقعی باشند – همبستگی وجود دارد. محققانی که این فرض را بر می‌گزینند، بعید می‌دانند که این همبستگی از جعلی نظام مند حاصل شده باشد، زیرا این پدیده چنان گسترده است که تقریباً همه باید در جعل دست داشته باشند. این فرض که غالباً میان شاخه‌ها و زنجیره‌های مختلف شبکه اسناد متعلق به یک روایت و نسخه‌های مختلف متن آن رابطه‌ای هست، ما را قادر می‌سازد نتایج حاصل از تحلیل اسنادی را با متنون یا برعکس ارزیابی کنیم.» (Motzki, 2005, p. 250) این روش به دو پژوهش مستقل که هر دو به سال ۱۹۹۶ منتشر شده‌اند، تبیین شده است: نخست کتاب گرگور شولر درباره سیره پیامبر که در آن خاستگاه و فرایند نقل دو روایت درباره سیره ردیابی شده است و دیگری، مقاله‌ای از مotsکی درباره روایتی منسوب به نافع. شولر در کتاب مذکور، دو دسته از روایات، یکی روایات مربوط به نخستین نزول وحی و دیگری روایات افک را بررسی کرده است. شولر در تحلیل روایات، رهیافت شاخت را که توسط ینبل تکامل یافته و اصلاح شده است، به کار گرفته و برای تکمیل روش ینبل، تحلیل شکلی او را با مقایسه متنون روایات، براساس

رهیافت آلبرشت نُت ترکیب کرده است. (Schoeler, 2011, p. 38-39).

چنان‌که گفتیم، در این روش، تغییرات روایات از راوی نخست تا گردآورنده روایت بررسی و بر این اساس، زمان تقریبی پیدایی روایت تعیین می‌گردد. این تغییرات شامل اموری همچون تلخیص، تبییب، بسط و تفصیل، تقطیع، ترتیب زمانی نادرست، حذف، جعل و ادراجه می‌شود. براساس این روش، اغلب اختلافات حدیثی، حاصل جعل عامدانه و روشنمند، چنان‌که گلدتسیهρ معتقد است، نیست بلکه اختلافات عمدتاً ناشی از گزینش‌ها و حذف و اضافاتی است که در اثر دیدگاه‌های متفاوت راویان و جامعان حدیث و اخبار تاریخی پدید آمده‌اند.

تحلیل اسناد – متن، آن‌گونه که در پژوهش‌های پیش‌گفته اعمال شده، پنج مرحله دارد:

۱. همه نسخه‌های مختلف و موجود یک روایت گردآوری می‌شود.
۲. شبکه‌ای از اختلاف‌های اسنادی در قالب نمودار ترسیم می‌شود تا فرایند نقل به خوبی مستند شود و حلقه‌های مشترک فرعی و حلقة مشترک اصلی مشخص شود.
۳. اینکه حلقة مشترک واقعاً گردآورنده یا نشرده‌نده حرفه‌ای بوده یا نه، باید با تحلیل متنی مشخص شود. لازمه این کار آن است که متون مربوط به خطوط مختلف نقل کنار هم جمع شود تا امکان مقایسه اجمالی آن‌ها با هم فراهم گردد.
۴. گروه‌های اختلاف‌های متنی و گروه‌های اختلافات اسنادی باید با هم مقایسه شود تا معلوم گردد میان آن‌ها همبستگی وجود دارد یا نه.
۵. در صورت وجود همبستگی، می‌توان درباره متن اصلی که حلقة مشترک نقل کرده و کسی که مسئول تغییرات ایجاد شده در جریان نقل پس از حلقة مشترک است، نتیجه‌گیری کرد. (Motzki, 2005, p. 251)

تحلیل اسناد – متن براساس رهیافت آلبرشت نُت که با پژوهش‌های برخی شاگردان نُت، همچون شولر و موتسکی، تکامل یافته، شیوه درخور توجهی برای تحلیل تاریخی متون و تاریخ‌گذاری آن‌هاست. از آنجا که بهترین روش برای ارزیابی یک فرضیه، سنجش آن از طریق نمونه‌های مستقل و بیرونی است، در اینجا از رهگذر آزمودن این روش بر نمونه‌ای از روایات، در ارزیابی بیشتر این روش و تبیین موضوع کوشش

خواهیم کرد. این نمونه، روایت «علیکم بستی و سنته الخلفاء الراشدین» است که از سوی عرباض بن ساریه نقل شده است.

پیش از آن باید بر این نکته تأکید کرد که این روش از تحلیل تاریخی روایات، پیشینه‌ای طولانی در تحقیقات متقدان مسلمان نیز داشته و حدیث‌شناسان از قدیم به این موارد اشاره کرده‌اند. پرداختن به اشکالات متن و سند و اموری چون تبویب، بسط و تفصیل، تقطیع و ادراجه در کتاب‌هایی همچون علل الحديث رایج بوده و در کتاب‌های رجالی محدثان قدیم مانند بخاری و مسلم، در کنار نقد سند، نقد متن هم انجام می‌شد و در سده‌های بعدی این کار در کتب موضوعات گسترش بیشتری یافت. با این حال، توجه به این امور چندان در تعیین زمان صدور حدیث مؤثر نبوده و به شکل یک روش تحلیل سازمان یافته و روشنمند در نیامده است.

**روایت عرباض بن ساریه از حدیث «علیکم بستی و سنته الخلفاء الراشدین»**  
 چنان‌که گفتیم، این حدیث از سوی عرباض بن ساریه نقل شده است. با این حال، حدیث مذکور دو طریق دیگر نیز دارد که هر دو به صحابه‌ای مجھول ختم می‌شود. با توجه به اینکه عرباض این حدیث را در شام نقل کرده و گفته شده که صحابی مجھول نیز از مردم شام بوده (ر.ک: ابن أبيأسامة، بی‌تا، ص ۳۵)، به احتمال بسیار، صحابی مجھول همان عرباض بن ساریه بوده و راوی با او به نام آشنا نبوده است. پیش از بررسی این نقل‌ها، آشنایی اجمالی با راوی اصلی حدیث، عرباض بن ساریه، لازم به نظر می‌رسد.

عرباض بن ساریه سُلَمِی، مکنّی به ابو نجیح، از صحابه پیامبر ﷺ و از أهل صَفَّه بوده است. گفته شده که عرباض یکی از کسانی بود که به هنگام جنگ تبوك نزد پیامبر ﷺ آمدند و برای شرکت در جنگ، تقاضای سلاح کردند. پیامبر ﷺ اسلحه‌ای نداشت که آن‌ها را مجهز کند و آنان را بازگرداند. آنان گریه‌کنن بازگشتند و آیه ۹۲ سوره توبه درباره آن‌ها نازل شد. (ابن عساکر، ۱۴۱۵ق، ج ۴۰، ص ۱۷۶) عرباض به شام رفت و در حِمْص ساکن شد و احادیشی از پیامبر و ابو عبیده جراح نقل کرده است. کسانی چون جُبیر بن نُفیر حضرمی، ابو رُهم سَمَاعِی، عبدالرحمن بن عمر و سُلَمِی،

حُجر بن حَجْر كلاعى، يحيى بن أبى المطاع، مُهاصر بن حبيب و دخترش ام حبيبة از وى روایت کرده‌اند.(مزى، ۱۴۲۲ق، ج ۱۹، ص ۵۵۰) وى در فتنه ابن زبیر در سال ۷۵ در شام از دنيا رفت.(ابن عساكر، ۱۴۱۵ق، ج ۴۰، ص ۱۸۳)

### طرق روایت عرباض بن ساریه

براساس نمودار مذکور در پایان مقاله، اين حدیث را در طبقه تابعین، چهار راوي به نام‌های عبدالرحمن بن عمرو سُلَمِي، حُجر بن حَجْر كلاعى، يحيى بن أبى المطاع و مُهاصر بن حبيب از عرباض شنیده‌اند. از بين اين چهار نفر، حجر راوي مستقلی نیست و فقط در برخی نقل‌ها با عبدالرحمن مشترک است. در واقع، مهم‌ترین راوي در طبقه تابعین، عبدالرحمن بن عمرو است که بیشترین طرق نقل به او می‌رسد و او را می‌توان پایین‌ترین حلقه مشترک روایت دانست. در يك طبقه بالاتر، خالد بن معدان بیشترین نقل‌های روایت را منتشر کرده است. در طبقه بعدی، ثورین یزید و سپس ابو العاصم و ولید بن مسلم، روایت را گسترانده‌اند. بنابراین، تقسیم‌بندی را براساس طبقه خالد بن معدان آغاز می‌کنیم. از آنجا که کامل‌ترین روایت موجود نیز از طریق خالد رسیده، بررسی عناصر حدیث را باید با خود وی شروع کرد.

روایات خالد بن معدان از طریق سه راوي به نام‌های ثور بن یزید، بحیر بن سعید و محمد بن ابراهیم از وی نقل شده است. نقل ولید بن مسلم از ثور بن یزید از خالد، با توجه به نمودار، اولاً مهم‌ترین و پرتعدادترین طریق سندی روایت به شمار می‌رود، ثانیاً کامل‌ترین نقل روایت به لحاظ متن است. از این‌رو، این نقل به عنوان متن اصلی انتخاب شده و دیگر روایات با این نقل سنجیده خواهد شد. متن روایت از این طریق چنین است: «ثنا عبدالرحمن بن عمرو السلمی و حجر بن حجر قالا: أتينا العرباض بن ساریة وهو من نزل فيه ولا على الذين إذا ما أتواك لتحملهم؛ قلت: لا أجد ما أحملك عليه فسلمنا. وقلنا: أتيناك زائرين وعائدين ومقتبسين. فقال: عرباض صلى بنا رسول الله صلى الله عليه وسلم الصبح ذات يوم أقبل علينا فوعظنا موعظة بلغة ذرفت منها العيون ووجلت منها القلوب. فقال قائل: يا رسول الله كان هذه موعظة موضع فماذا تعهد إلينا، فقال: أوصيكم بتقوى الله والسمع والطاعة وإن كان عبدا حبشا فإنه من يعش منكم

بعدی فسیری اختلافاً کثیراً فعلیکم بستی و سنته الخلفاء الراشدین المهدیین فتمسکوا بها وعضوا عليها بالنواخذة وإياكم ومحدثات الأمور فان كل محدثة بدعة وكل بدعة ضلالة.»(ابن حنبل، بی تا، ج ۴، ص ۱۲۶-۱۲۷ / حاکم نیشابوری، بی تا، ج ۱، ص ۹۷ / ابن حبان، ج ۱، ص ۱۷۸-۱۷۹ / ابی حیان، ج ۱۴۱، ص ۱۸۰)

۱. نکته مهمی که در طریق روایت ولید بن مسلم از ثور بن یزید از خالد بن معدان وجود دارد، آنکه به گفتة ابن عساکر(ابن عساکر، ج ۱۴۱، ص ۴۰)، این حدیث را خالد مستقیماً از عرباض نشینید و بین آنها واسطه‌ای وجود دارد. این واسطه در یک نقل(طبرانی، بی تا، ج ۱۸، ص ۲۵۷)، جیبر بن نفیر است. در این نقل، عنصر اضافه‌ای وجود دارد(إنى قد تركتكم على البيضاء ليلاها كنهارها لا يزيغ عنها بعدى منكم إلا هالك) که در روایت ضمرة بن حبیب به آن اشاره خواهد شد. همچنین در نقل دیگری(همان، ص ۲۴۸)، خالد با واسطه عمویش از عرباض نقل می‌کند. در منابع به این مطلب اشاره‌ای نشده که آیا جیبر بن نفیر عمومی خالد بن معدان بوده است یا نه. بنابراین، اجمالاً می‌توان فرض کرد که نقل خالد از عرباض با واسطه بوده است. در نقل علی بن مدینی از ولید بن مسلم(ابن حبان، ج ۱۴۱، ص ۱۷۸-۱۷۹)، پس از عبارت «وإن عبداً حبشيأ»، کلمه «مُجَدِّعاً» نیز آمده است.

۲. نقل ابو العاصم از ثور بن یزید نسبت به روایت ولید بن مسلم کوتاه‌تر است. همچنین در این نقل، عبدالرحمن به تنها ای از عرباض روایت می‌کند و سخنی از ملاقات آن دو با عرباض نیست. تفاوت دیگر این نقل نسبت به روایت اصلی، نبودن جمله «تمسکوا بها» است. درباره اختلافات درونی این روایت، باید گفت که در نقل ابو مسلم کشی از ابو العاصم(طبرانی، بی تا، ج ۱۸، ص ۲۴۵-۲۴۶)، جمله ابو العاصم در آخرين عنصر(وقال أبو عاصم مرتة: وإياكم ومحدثات الأمور فان كل بدعة ضلاله) وجود ندارد. همچنین در نقل عباس بن محمد دوری از ابو العاصم(حاکم نیشابوری، بی تا، ج ۱، ص ۹۵-۹۶)، با تغییر جمله معلوم به مجھول، دستور به اطاعت شدت بیشتری به خود گرفته و به لحن اجباری نزدیک شده است(وإن أُمْرٌ علیکم عبدٌ حبشي).

۳. روایت ضحاک بن مخلد از ثور(ابن حنبل، بی تا، ج ۴، ص ۱۲۶)، تفاوت چندانی با روایت ابو العاصم از خالد بن معدان ندارد. نقل عیسی بن یونس از ثور از خالد نیز

چنین است و تنها تفاوت آن با روایت ابو عاصم، افزودن جمله‌ای توضیحی درباره عرباض در صدر روایت است.(وکان من البکائين: عمر و بن أبي عاصم، ۱۴۱۳ق، ص ۲۹) دیگر تفاوت نقل اخیر با نقل ابو عاصم، وجود جار و مجرور «من بعدی» بین «الخلفاء» و «الراشدين» است.

۴. تفاوت مهم نقل یزید بن هاد از محمد بن ابراهیم از خالد بن معدان با دیگر نقل‌ها آن است که در این نقل، مفهوم اطاعت پروردگر شده و سبک آن به آیات قرآن نزدیک‌تر است(ثم قال اعبدوا الله ولا تشرکوا به شيئاً وأطیعوا مَنْ وَلَاهُ اللَّهُ أَمْرَكُمْ ولا تنازعوا الامر أهله ولو كان عبداً أسود).

۵. در نقل ضمرة بن حبیب از عبدالرحمٰن بن عمر، هم عناصر متفاوتی نسبت به روایت خالد بن معدان وجود دارد و هم بیشتر به اطاعت‌پذیری سوق یافته است: در بیشتر نقل‌های این روایت(ابن حنبل، بی‌تا، ج ۴، ص ۱۲۶ / عمر و بن أبي عاصم، ص ۱۹-۲۰ / طبرانی، بی‌تا، ج ۱۸، ص ۲۴۷ / همو، ص ۱۴۱۷، ج ۳، ص ۱۷۲-۱۷۳)، عبارت «عضووا عليها بالنواجد»، بعد از دستور به طاعت ذکر شده است. در عنصر اصلی روایت، به جای «علیکم بستی»، «علیکم بما عرفتم من سنتی» آمده است؛ جمله «فإن المؤمن كالجمل الانف حيث ما قيد انقاد» در این نقل وجود دارد که گفته شده افزوده اسد بن وداعه به این حدیث است.(حاکم نیشابوری، بی‌تا، ج ۱، ص ۹۶)

۶. نقل سعید بن خثیم از مرد مجھول شامی که دو طریق دارد، حارث بن أبيأسامة(بی‌تا، ص ۳۵) نقل کرده است. این نام برای دو راوی به کار رفته است: یکی سعید بن خثیم ابو عمر هلالی کوفی(متوفی ۱۸۰) که از تابعین و یک راوی زیدی است و روایات او در منابع شیعه و اهل سنت وجود دارد. وی از امام باقر و امام صادق علیهم السلام روایت می‌کند و ابن غضائی او را ضعیف دانسته است.(ابن غضائی، ۱۴۲۲ق، ص ۶۴-۶۵) روایات او در منابع اهل سنت نیز نقل شده و رجالیان اهل سنت، برخی او را توثیق کرده، اما برخی روایاتش را منکر دانسته‌اند.(ر.ک: ذہبی، ۱۳۸۲ق، ج ۲، ص ۱۳۳) بنابراین، بعيد به نظر می‌رسد که او از یک صحابی حدیث شنیده باشد. راوی دوم با این نام که بخاری او را متفاوت با راوی اول دانسته، مردی بصری از بنو سلیط است که ابن حجر او را در طبقه چهارم روات قرار داده و حدیث مورد نظر ما

توسط وی نقل شده است.(ر.ک: بخاری، بی‌تا، ج ۳، ص ۴۷۰ / ابن حجر، ج ۱، ص ۳۵۱) به هر حال، طریق این حدیث کاملاً مجهول و ناشناخته است و تنها گفته شده که راوی از اهالی شام بوده است.

شاخصه این روایت، تلخیص اجزای اصلی روایت و در عین حال، رساندن معنای کاملی به مخاطب است. در واقع، عنصر اطاعت مانند نقل ضمرة بن حبیب، بعد از دستور به پیروی از سنت خلفا قرار گرفته و با استفاده از ضمیر «هم»، دستور به اطاعت نیز به توصیه درباره سنت عطف شده است(أن تتقوا الله وتتبعوا سنتي و سنة الخلفاء من بعدى الهدادية المهدية وعضووا عليها بالنواخذة واسمعوا لهم وأطاعوا). بنابراین، کسانی که باید از آن‌ها اطاعت شود، همان کسانی‌اند که باید از سنت آن‌ها پیروی شود؛ یعنی خلفای هدایت‌گر و هدایت‌شده. در نقل دوم که آن را أبو الأشهب از سعید بن خثیم از راوی شامی نقل کرده، دستور به اطاعت با تغییر صیغه مجهول به معلوم(استعملوا)، حالت اجبار به خود گرفته است(وإن استعملوا عليكم حبشاً مجدعاً فاسمعوا له وأطاعوا فإن كل بدعة ضلاله).

### تحلیل تاریخی حدیث «عليکم بستی و سنته الخلفاء الراشدین»

هسته مشترک این روایت، عبارت زیر است: «عليکم بستی و سنته الخلفاء المهدیین الراشدین عضواً علیهَا بالنواخذة». با این حال، در برخی نقل‌ها چنین آمده است که: «عليکم بما تعرفون(أو عرفتم) من سنتي و...». این جمله محدوده سنت را محدود می‌کند و به «سنت شناخته شده برای مخاطبان روایت» اختصاص می‌دهد. در روایت از راوی شامی مجهول، به جای الفاظ «المهدیین الراشدین»، الفاظ «الهدادیة المهدیة» به کار رفته است. اینکه الفاظی همچون خلیفة و جمع آن(خلفاء)، مهدی، راشد، هادی و صیغه‌های مؤنث یا جمع آن‌ها از چه زمانی کاربرد یافت، یا آنکه وجود آن‌ها در سخنان منسوب به پیامبر ﷺ چقدر اعتبار دارد، مبحثی دشوار و نیازمند تحقیقی گسترده و جداگانه درباره هر کدام از این کلمات است. در واقع، انکار وجود این کلمات در سخنان نبوی کار آسانی نیست، زیرا این الفاظ یا دیگر صیغه‌ها و مترادفات آن فراوان در قرآن و روایات نبوی به کار رفته است. بهترین منبع در ارزیابی تاریخی این الفاظ،

متن قرآن است. بنابراین، ما متن قرآن کریم را معیار اصلی ارزیابی قرار می‌دهیم و الفاظ احادیث را با آن می‌سنجیم.

نکته دیگر اینکه، آنچه سؤال برانگیز به نظر می‌رسد، تطبیق این الفاظ در روایات بر فرد، افراد، گروه‌ها یا حتی سلسله‌هایی از حکومت‌های پس از عصر نبوت است. به عبارت دیگر، نسبت دادن پیش‌گویی‌هایی به پیامبر ﷺ درباره واقعیت اسلام و تطبیق آن بر مصادیق موردنظر تا دهه‌ها و سال‌ها حتی قرن‌ها پس از ظهور اسلام، مردّ به نظر می‌رسد. گلدتسبیهر تمامی این قبیل روایات را حاصل جعل در نسل‌های بعدی می‌داند (Goldziher, 1971, II, p.121-126)، اما در عین حال نمی‌توان وجود نمونه‌هایی صحیح از این قبیل روایات را در منابع به‌طور کلی انکار کرد، گرچه این اعتقاد باعث شده تا حجم انبوهی از روایات در این زمینه جعل شوند. بنابراین، نسبت جعل به تمامی این قبیل روایات به سادگی ممکن نیست و لازم است هر روایتی جداگانه و با بررسی همهٔ قراین متنی و سندي بررسی شود تا به نتیجه‌ای قابل اعتماد منجر گردد.

### بررسی عنصر اطاعت بی‌قيد و شرط در روایت

اگر در اولین مرحلهٔ تحلیل به متن حدیث بازگردیم، در آن قراین بسیاری وجود دارد که مخاطب را به پذیرفتن حکومت سوق می‌دهد. حاکم هر کس می‌تواند باشد و به هر نوعی که بخواهد می‌تواند بر مردم حکم براند. این امر خصوصاً با توجه به چند جملهٔ به مخاطب منتقل می‌شود: نخست، جملهٔ «أوصيكم بتقوى الله والسمع والطاعة وإن عبدا جبشا». در این جمله با عطف سمع و طاعت بر تقوا، سعی بر نزدیک شدن به اسلوب قرآنی است و مهم‌تر از آن، دستور به اطاعت از «عبد جبشي مُجدع (گوش‌بریده)»، این نکته را می‌رساند که از هر حاکمی باید اطاعت کرد. در عباراتی چون «أطِيعُوا مَنْ وَلَأَهُ اللَّهُ أَمْرُكُمْ وَلَا تَنَازِعُوا الْأَمْرَ أَهْلَهُ وَلَوْ كَانَ عَبْدًا أَسْوَدًا» و «فإِنَّمَا المؤمن كالجمل الأَيْفَ (آرام و مطیع) حیثما انقید انقاد» این نکته بیشتر تأکید شده است. دوم، جملهٔ «وإِيَّاكُمْ وَمَحْدُثَاتُ الْأُمُورِ فِإِنْ كُلُّ مَحْدُثَةٍ بَدْعَةٌ وَكُلُّ بَدْعَةٍ ضَلَالٌ» که هر نوع مخالفتی با حکومت را بدعت و ضلالت می‌خواند و از آن نهی می‌کند.

با توجه به الفاظی چون «جبشی» و «أسود» و اینکه حدیث در دورهٔ معاویه نقل شده، دو فرض می‌توان مطرح کرد: فرض اول آنکه حدیث به طور کامل از سوی

عاملان معاویه جعل شده و به منابع حدیثی راه یافته است. این فرضی ابتدایی است و قراین کافی برای آن وجود ندارد. گرچه در برخی منابع از قول ابن عمر نقل شده است که «ما رأيْتُ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ بَعْدِ رَسُولِ اللَّهِ أَسْوَدَ مِنْ مَعَاوِيَةً» (ضحاک، ۱۴۱۱ق، ج ۱، ص ۳۷۹ طبرانی، ۱۴۱۵ق، ج ۷، ص ۳۱)، اما چنان‌که از قراین حدیث برمی‌آید، «أسود» در اینجا أَفْعَل التفضيل است نه صفت مشبهه و معنای آن «سخاوتمندتر» یا «بردبارتر» است نه سیاه.(ابن أثیر، ج ۲، ص ۴۱۸)

فرض دوم در این باره آن است که این بخش از حدیث، اصیل است اما در فرایند نقل تغییراتی کرده یا تحریف شده است. گلدتسبیر برخی از احادیث پدیدآمده در دوره امویان را جعلیات دانشمندان موافق با حکومت برای توجیه ستمکاری حاکمان اموی می‌داند(Goldziher, 1971, II, p.48-52). در اینجا برای تأکید بر وجود چنین روایاتی در منابع روایی اهل سنت، به چند نمونه دیگر که از لحاظ متن با حدیث عرباض بن ساریه مشابهت دارد، اشاره می‌کنیم و در ادامه بحث، نشان خواهیم داد که تطبیق چنین روایاتی بر اطاعت از حکومت ستمکار، برداشت نادرستی است که در اثر حذف و اضافه‌ها و تقطیع روایات به منابع روایی راه یافته است.

#### الف. حدیث أنس بن مالک

این حدیث را شعبه بن حجاج از أبوالتياح از أنس بن مالک نقل کرده و در مسنند احمد(بی‌تا، ج ۳، ص ۱۱۴)، صحیح بخاری(۱۴۰۱ق، ج ۱، ص ۱۷۰ و ج ۸، ص ۱۰۵)، مسنند أبویعلی موصلى(۱۴۰۶ق، ج ۷، ص ۱۹۱) و سنن ابن‌ماجه(بی‌تا، ج ۲، ص ۹۵۵) نقل شده است. متن حدیث چنین است: «قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اسمعوا وأطيعوا وان استعمل عليكم عبد حبشي كان رأسه زبية». در برخی نقل‌ها گفته شده که أنس گفته بود پیامبر ﷺ به ابوذر چنین گفت: «اسمع وأطع ولو لحبشی كان رأسه زبية». (ابن حنبل، بی‌تا، ج ۳، ص ۱۷۱ / طیالسی، بی‌تا، ص ۲۸۰ / ابن جعفر، ۱۴۱۷ق، ص ۲۱۳ / بخاری، بی‌تا، ج ۱، ص ۱۷۱)

#### ب. حدیث ابوذر

اگر روایت بالا را در منابع حدیثی به نقل از خود ابوذر جست و جو کنیم، درخواهیم یافت که دستور به اطاعت، مربوط به امامت در نماز بوده است. این حدیث را شعبه از

ابو عمران جونی از عبدالله بن صامت از ابوذر نقل کرده است: «عن أبي ذر أنه انتهى إلى الربدة وقد أقيمت الصلاة، فإذا عبد يومهم. فقيل: هذا أبو ذر فذهب يتأخر. فقال أبو ذر: أوصانى خليلي صلى الله عليه وسلم أن أسمع وأطيع، وإن كان عبداً حبشاً مجدع الأطراف». (ابن ماجة، بی تا، ج ۲، ص ۹۵۵ / ابن حبان، ۱۴۱۴ق، ج ۱۳، ص ۳۰۲) توجه به تقطیع‌ها در این موارد حائز اهمیت است. برای نمونه، این روایت هم به صورت بالا نقل شده و هم به صورت تقطیع شده و بدون ذکر قراین نقل حدیث: «عن أبي ذر قال أوصانى خليلي عليه السلام بثلاثة أسمع واطع ولو بعد مجدع الأطراف». <sup>۱۹</sup> همچنین لازم است به ابوایی که محدثان روایات را در آن نقل کرده‌اند، توجه داشته باشیم. برای نمونه، بیهقی این حدیث را در سه موضع نقل کرده است: در ابواب نماز جماعت، به صورت کامل (بیهقی، بی تا، ج ۳، ص ۸۸) و در ابواب اطاعت مطلق، بدون ذکر قراین نقل حدیث. (همان، ج ۸، ص ۱۵۵ و ۱۸۵)

### ج. حدیث ام الحصین

این حدیث مشهوری است و چندین منبع حدیثی آن را از چند طریق از یحیی بن حصین از جده‌اش، ام الحصین نقل کرده‌اند. ام الحصین گفته است شنیدم که پیامبر ﷺ بر منبر سخن می‌گفت و فرمود: «يا أيها الناس اتقوا الله وان أمر عليكم عبد حبشي مجدع فاسمعوا له وأطيعوا ما أقام فيكم كتاب الله عز و جل». در برخی نقل‌ها به جای «ما أقام فيكم كتاب الله»، عباراتی مشابه مانند «يقودكم بكتاب الله عز وجل» و «ما قادكم بكتاب الله» نیز آمده است. <sup>۲۰</sup>

این حدیث نشان می‌دهد که دستور به اطاعت از «عبد حبshi» منوط به حرکت در مسیر قرآن و پیاده کردن احکام آن است. بدین ترتیب، تطبیق چنین روایاتی بر اطاعت از حکومت ستمکار، برداشت نادرستی است و دستور به اطاعت در روایات پیامبر ﷺ مربوط به اطاعت در چارچوب قرآن کریم بوده است، نه اطاعت مطلق از هر حاکم و به هر نحوی که حکمرانی کند. بنابراین، بسیار محتمل است که در حدیث عرباض بن ساریه نیز چنین محدودیتی وجود داشته، اما تحت تأثیر تقطیع چنین جمله‌ای، حدیث معنایی مطلق در اطاعت پیدا کرده است.

## بررسی تاریخی کاربرد واژه‌های سنت و خلافت

چنان‌که گفتیم، بهترین منبع در ارزیابی تاریخی الفاظ حدیثی، متن قرآن است. همچنین، در سنجهش تاریخی روایات نه فقط کاربرد چنین الفاظی در قرآن مهم است، بلکه ترکیب کلمات با یکدیگر و پدید آمدن اصطلاحات جدید و نیز معانی جدیدی که از الفاظ مدنظر است، اهمیت دارد. ما در ادامه به بررسی تاریخی کاربرد دو واژه سنت و خلافت – باتوجه به معنای قرآنی آنها – خواهیم پرداخت.

### الف. حدیث «ترکت فیکم شیئین ... کتاب الله وستی»

به لحاظ تاریخی، مفهوم سنت نبوی، به تدریج در طول قرن دوم هجری بسط یافته است. در قرآن، واژه «سنت» برای سنت‌های الهی (برای نمونه، احزاب: ۶۲) و روش‌های زندگی پیشینیان (برای نمونه، افال: ۳۸) و پیامبران پیش از اسلام (برای نمونه، اسراء: ۷۷) به کار رفته است. در سخنان پیامبر اکرم ﷺ، مباحث مربوط به کاربرد واژه «سنت» عموماً ذیل روایت تقلین مطرح شده است. در بررسی حدیث غدیر به روایت زید بن ارقم می‌توان دریافت که حدیث تقلین بخشی از حدیث غدیر و در ادامه آن نقل شده و در منابع متعددی از جمله صحیح مسلم آمده است. (مسلم، بی‌تا، ج ۷، ص ۱۲۳) هسته اصلی این حدیث چنین است: «إِنَّى تَرَكْتُ فِيْكُمُ التَّقْلِيْنَ كِتَابَ اللهِ وَعَتَرَتِيْ أَهْلُ بَيْتِيْ وَإِنَّهُمَا لَنْ يَتَفَرَّقَا حَتَّىْ يَرْدَا عَلَىَّ الْحَوْضِ». در مقابل این حدیث، روایت دیگری در برخی منابع نقل شده است که به جای لفظ «وعترتی»، واژه «وستتی» به کار رفته است. روایت اخیر در هیچ‌یک از صحاح ستة حدیثی ذکر نشده و تنها مالک بن انس آن را بدون سند و به طریق «بلاغ» دریافت کرده است (وحدشنی عن مالک آنکه بلغه آن رسول الله صلی الله علیه وسلم قال «ترکت فیکم أمرین لن تضلوا ما تمسکتم بهما: كتاب الله وسنة نبيه»؛ مالک بن انس، ج ۲، ص ۱۴۰۶، ۸۹۹) منابع دیگری که این حدیث در آن آمده، دو منبع از اوآخر قرن چهارم است، یعنی سنن دارقطنی (متوفی ۳۸۵) و مستدرک حاکم نیشابوری (متوفی ۴۰۵).

حاکم این روایت را از دو طریق نقل کرده است. طریق اول: ابن أبي أوسیس از پدرش از ثور بن زید دیلی از عکرمه از ابن عباس که پیامبر اکرم ﷺ در خطبه حجة الوداع

فرمود: «فقال قد يئس الشیطان أَن يعبد بأرضكم ولكنه رضى أن يطاع فيما سوى ذلك مما تحاقرون من أعمالكم فاحذروا يا أيها الناس أَنِي قد تركت فيكم ما ان اعتصمت به فلن تصلوا ابدا كتاب الله وسنة نبیه...» (حاکم نیشابوری، بی‌تا، ج ۱، ص ۹۳) طریق دوم حاکم که با دارقطنی مشترک است از داود بن عمرو ضبی از صالح بن موسی طلحی از عبدالعزیز بن رفیع از أبوصالح از ابوهریرة نقل شده و در آن پیامبر ﷺ می‌فرمایید: «انی قد تركت فيکم شيئاً لن تصلوا بعدهما كتاب الله وستی ولن يتفرقوا حتى يردا علىَ الحوض». (همانجا/ دارقطنی، ج ۱۴۱۷، ۱۵۹-۱۶۰، ص ۴) محققان شیعه معتقدند که مخالفان اهل بیت ﷺ کلمه «وعلتی» را به «وستی» تحریف کردند و حتی برخی گفته‌اند لفظ حدیث در اصل «ونسبتی» بوده که به همان معنای «وعلتی» است.<sup>۲۱</sup> علاوه بر آن، روایت دارقطنی و حاکم نیز سند صحیحی ندارد و برخی از روایان آن از جمله اسماعیل بن أبي اویس و صالح بن موسی طلحی تضعیف شده‌اند.<sup>۲۲</sup>

اگر به عناصر مکانی این روایت بازگردیم، با توجه به اینکه حدیث غدیر در مدینه و کوفه ریشه دارد، انتظار داریم که سرچشمه روایت مقابل آن هم در این دو شهر یا یکی از آن‌ها باشد. این فرض با آگاهی از این نکات تأیید می‌شود که مالک بن أنس از مهم‌ترین فقهای مدینه و بلکه بزرگ‌ترین آن‌هاست. اسماعیل بن أبي اویس نیز محدث مدینه خوانده شده (ذهبی، بی‌تا، ج ۱، ص ۴۰۹)، ثور بن زید دیلی، شیخ مالک و مدنی است (ذهبی، ۱۳۸۲ق، ج ۱، ص ۳۷۳ ابن حجر، ۱۴۱۵ق، ج ۲، ص ۲۹)، صالح بن موسی کوفی است (ابن حجر، ۱۳۹۰ق، ج ۷، ص ۲۴۶)، ولی او را از محدثان مدینه تلقی می‌کنند. (سمعانی، ۱۴۰۹ق، ج ۴، ص ۷۰) عبدالعزیز بن رفیع نیز کوفی است. (ذهبی، ۱۴۱۳ق، ج ۵، ص ۲۲۸) چنان‌که حضور صحابه‌ای چون ابن عباس و ابوهریره نیز در مدینه و کوفه در گزارش‌های تاریخی پذیرفته شده است. با این حال، تعیین عناصر زمانی روایت، با توجه به طرق اندک آن و اطلاعات ناقص پیرامونی دشوار به نظر می‌آید. اگر اطلاعات رجالی را معيار قرار دهیم، یا پدیده «تحریف» یا دست‌کم «تصحیف» را در این روایت پذیریم، گفته محققان شیعه در این زمینه دور از واقع نخواهد بود.

### ب. روایت «الخلافة ثلاثة ثلائون سنة»

این روایت در برخی از منابع حدیثی که نقل شده<sup>۲۳</sup> و تمامی اسناد آن به سعید بن

جمهان می‌رسد که آن را از سفینه مولیٰ رسول الله ﷺ نقل کرده است. متن حدیث به صورت زیر است: «عن سفينة قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: الخلافة ثلاثةون عاما ثم يكون بعد ذلك الملك». در ادامه روایت، تفسیری از سفینه درباره سی سال خلافت این‌گونه ذکر شده است: خلافت أبویکر ۲ سال، خلافت عمر ۱۰ سال، خلافت عثمان ۱۲ سال و خلافت علیؑ ۶ سال(با احتساب مدت کوتاه خلافت امام حسن مجتبی تا سال ۴۱) به طول انجامید.

به گفته عمرو بن أبي عاصم، این حدیث صحیحی است با اسناد «حسن»، زیرا توثیق سعید بن جمهان اختلافی است. وی می‌افزاید: «با این حال، جمعی از ائمه حدیث آن را تقویت کرده‌اند که من آن‌ها را به همراه دو شاهد از احادیث صحیح ذکر کرده‌ام».(عمرو بن أبي عاصم، ۱۴۱۳ق، ص۵۴۸-۵۴۹) از شواهد دیگری که ابن أبي عاصم آن را ذکر نکرده، حدیثی است که آن را ابو عبیده جراح و معاذ بن جبل از پیامبر اکرم ﷺ نقل کرده‌اند: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّوَجَلَّ بَدَأَ هَذَا الْأَمْرُ نَبُوَّةً وَرَحْمَةً وَكَائِنًا مُلْكًا عَضُوضًا وَكَائِنًا عَنْوَةً وَجُبْرِيَّةً وَفَسَادًا فِي الْأَرْضِ...». <sup>۲۴</sup> برخی مؤلفان اهل سنت کوشیده‌اند برای توجیه شرعی پادشاهی امویان که در حدیث پس از سی سال دانسته شده، بین خلافت و مُلْك را چنین جمع کنند که خلافت شرعی بر دو نوع است: خلافت نبوت که سی سال طول کشید و خلافت شرعی که جانشینی پیامبر ﷺ نیست.(رک: عینی، بی‌تا، ج ۱۶، ص ۷۴) هر چند طبق گزارش‌های تاریخی، صحابه و حتی خود معاویه معتقد بودند که حکومت معاویه پادشاهی است نه خلافت. ابن أبي شیبہ(۱۴۱۹ق، ج ۸، ص ۳۵۵) نقل می‌کند که سعید بن جمهان به سفینه گفته بود: بنی امية پنداشته‌اند که خلافت در بین آن‌هاست. سفینه گفت: بنو الزرقاء دروغ گفته‌اند، بلکه آن‌ها ملوک‌اند آن‌هم از بدترین ملوک و نخستین آنان معاویه است. ابن کثیر می‌نویسد: سنت آن است که به معاویه «ملک» گفته شود، نه «خليفة».(رک: ۱۴۰۸ق، ج ۸، ص ۱۴۳-۱۴۴)

#### ج. حدیث «اللهم ارحم خلفائي...»

این روایت از قرن چهارم و در منابع متأخرتر نقل شده است. نخستین بار طبرانی(۱۴۱۵ق، ج ۶، ص ۷۷) و رامهرمزی(۱۴۰۴ق، ص ۱۶۳) آن را از ابن عباس(از علی ابن أبي طالب ؑ) از پیامبر ﷺ نقل کرده‌اند. در منابع شیعی نیز این روایت را

شیخ صدوق از امام علی<sup>ع</sup> از پیامبر اکرم<sup>ص</sup> نقل کرده است. طریق طبرانی و رامهرمزی چنین است: أبو حصین محمد بن حسین وادعی قاضی کوفه از ابو طاهر احمد بن عیسی علوی از ابن أبي فدیک از هشام بن سعد از زید بن اسلم از عطاء بن یسار از ابن عباس. در طریق رامهرمزی، ابن عباس حدیث را با واسطه امام علی<sup>ع</sup> از پیامبر<sup>ص</sup> نقل می‌کند، اما در نقل طبرانی، مستقیم از پیامبر<sup>ص</sup>. رجالیان اهل سنت این حدیث را به سبب ضعیف شمردن احمد بن عیسی تضعیف کرده‌اند.(ر.ک: ذهبی، ۱۳۸۲ق، ج ۱، ص ۱۲۶-۱۲۷) متن حدیث طبق نقل رامهرمزی چنین است: «قال رسول الله<sup>ص</sup> اللهم ارحم خلفائی. قلنا: من خلفاؤک؟ قال: الذين يررون أحادیثی»، کلمه «وستی» نیز وجود دارد.(همچنین ر.ک: هیثمی، ۱۴۰۸ق، ج ۱، ص ۱۲۶) شیخ صدوق نیز حدیث را از طریق راویان شیعه به عیسی بن عبدالله علوی و از آنجا به امام علی<sup>ع</sup> می‌رساند و متن حدیث را چنین ذکر می‌کند: «قال رسول الله<sup>ص</sup> اللهم ارحم خلفائی، ثلاثا. قیل: يا رسول الله ومن خلفاؤک؟ قال: الذين يبلغون حدیثی وستی، ثم يعلمونها امتی.»(شیخ صدوق، ۱۴۱۷ق، ص ۲۴۷) در نقل دیگر صدوق(۱۳۳۸ش، ص ۳۷۴-۳۷۵)، به جای «بیلَّغُونَ»، «بِرَوْنَ» آمده و جمله «ثم يُعَلَّمُونَهَا اُمَّتِي» وجود ندارد.

چنان‌که گفتیم، در ارزیابی الفاظ روایات در سنجش با آیات قرآن، بررسی ترکیب‌ها و اصطلاحات پدیدآمده در روایات و معانی جدیدی که از الفاظ مدنظر است، بسیار مهم است. درباره این حدیث باید گفت که ترکیب «رواية الحديث» یا «رواية السنة» که در این نقل‌های مذکور در منابع نسبتاً متاخر(رامهرمزی، طبرانی و صدوق همگی پس از نیمة قرن چهارم وفات کرده‌اند) به صورت «بِرَوْنَ حدیثی و سنتی» ذکر شده، در قرآن به کار نرفته و این اصطلاحی جدید در این روایات است. با این حال چنان‌که گفتیم، این‌گونه پژوهش‌ها نیازمند بررسی‌های دقیق تمامی الفاظ مربوط است تا بتوان به نتایج موثر تر دست یافت.

### اصطلاح «الخلفاء الراشدون»

هر چند الفاظی چون «خليفة» و «راشد» یا صیغه‌های دیگر این کلمات در قرآن به کار رفته است، اما در این زمینه دو نکته حائز اهمیت است: نخست آنکه در آیات قرآن

معنای لغوی این لغات منظور شده، مثلاً خلیفه در قرآن صرفاً به معنای جانشین است، نه به معنای جانشین سیاسی و مترادف با حاکم اسلامی.<sup>۲۵</sup> دوم آنکه ترکیب دو واژه «خلفاء» و «راشدون» اصطلاحی جدید پدید آورده که در قرآن کریم وجود ندارد.

چنان که گفتیم به لحاظ تاریخی حدیث «علیکم بستی و سنة الخلفاء الراشدين» در شام و توسط راویان این منطقه نقل شده و زمان روایت آن، به احتمال بسیار در دوران حکومت معاویه بن أبي سفیان یا اندکی بعد از آن بوده است(عرباض بن ساریه در سال ۷۵ هجری درگذشته است). بر طبق شواهد متقن تاریخی، این سال‌ها دوران اوج حکومت اموی و زمینه‌سازی‌های فکری و سیاسی معاویه برای مشروعیت بخشیدن به حکومت خود و فرزندش یزید است. این امر مسلم است که حاکم نیاز به پشتوانه‌های دینی برای تثییت و دوام حکومت خود داشت و بهره‌گیری از سخنان پیامبر ﷺ، بهترین گرینه در این جهت بود. بنابراین، نسبت تحریف‌شده حدیثی که کاملاً به سود حکومت است، به پیامبر ﷺ یا صحابی؛ یا تطبیق الفاظ حدیث بر حاکم، چندان بعيد نیست. با این حال، اصطلاح «الخلفاء الراشدون» هرگز نه برای حکام اموی - به جز عمر بن عبدالعزیز - رایج شد و نه برای حاکمان عباسی. از روایات تاریخی برمی‌آید که این اصطلاح در قرن اول هجری هم به کار می‌رفته است(برای نمونه، ر.ک: صناعی، ۱۳۹۱ق، ج ۶، ص ۲۸۸)، به نقل از زراره بن اوفی متوفی ۹۳)، اما تطبیق آن بر خلفای اربعه و عمر بن عبدالعزیز از قرن دوم به بعد آغاز شده است.

در واقع، این اصطلاح از سوی مسلمانان پس از دوران خلفای اربعه و احتمالاً از نیمه دوم قرن اول پدید آمده و سعی شده بر برخی حاکمان تطبیق شود، اما تا قرن دوم این تطبیق‌ها از سوی عموم مسلمانان و دانشمندان پذیرفته نشده است. ظاهراً تا نیمة دوم قرن سوم، نام امام علی علیه السلام در این فهرست قرار نمی‌گرفت و این اصطلاح تنها بر ابوبکر، عمر، عثمان و عمر بن عبدالعزیز تطبیق می‌شد(ر.ک: یحیی بن معین، بی‌تا، ج ۲، ص ۳۷۵)، اما از نیمه دوم قرن سوم، به خصوص با تلاش‌های احمد بن حنبل و جایگاه مهمی که او در میان علمای اهل سنت داشت، نام امام علی علیه السلام هم در بین خلفای راشدین قرار گرفت و اصطلاح «تریبع» برای چهار خلیفه اول پس از پیامبر رایج شد(ر.ک: ابن عبدالبر، ۱۳۹۸ق، ج ۲، ص ۱۸۳-۱۸۵ / ابن حبان، ۱۴۱۲ق، ج ۲، ص ۳۴۹)

در واقع، قرار گرفتن نام امام علی<ص> در این فهرست، پس از وفات احمد بن حنبل (متوفی ۲۴۱) و شاید چند سال بعد از آن رخ داد. در تاریخ اسلام، اندکاند علمایی از قرن سوم که درباره آن‌ها گفته شده علی بن ابی طالب<ص> را از خلفای راشدین می‌دانستند. ابوالولید هشام بن عمار (متوفی ۲۴۵) از جمله این معدود افراد است که ذهبی درباره او می‌نویسد: «او در این عقیده با مردم منطقه خود (یعنی دمشق) مخالفت دارد و از اهل حدیث پیروی کرده است.» (ذهبی، ۱۴۱۳ق، ج ۱۱، ص ۴۳۳) گزارشی از ابن عساکر درباره موسی بن عامر مکنی به ابوعامر (متوفی ۲۵۵) در این زمینه قابل توجه است. ابن عساکر نقل می‌کند که از این راوی در مسجد دمشق درباره دیدگاهش در تفضیل پرسیدند. وی سه خلیفه اول را به ترتیب بر دیگر صحابه برتری داد. مرد سؤال کننده که ابوالمطیع خراسانی نام داشت، بر او أحسنست گفت و این دیدگاه را سنت و رویه سلف دانست. آنگاه ابوعامر فریاد بلندی کشید و گفت: «پس علی بن ابی طالب و جایگاه او نسبت به رسول خدا چه می‌شود؟ حق او از همه اینها بیشتر است.» مردم خندیدند. ابوالمطیع دو بار گفت: «ما أراد الشیخ الا خیر». (ابن عساکر، ۱۴۱۵ق، ج ۶۰، ص ۴۴۰) این گزارش‌ها نشان می‌دهد که اقدامات معاویه بن ابی سفیان بر ضد علی<ص> تا چه اندازه مؤثر بوده است که یکصد و پنجاه سال بعد از لغو دستور لعن بر امام علی<ص> بر منابر از سوی عمر بن عبدالعزیز و فتوای احمد بن حنبل به ازدواج نکردن و هم صحبت نشدن با کسی که علی<ص> را جزء خلفای راشدین نداند (رک: ابن قدامة، بی‌تا، ج ۷، ص ۳۷۹)، مردم شام قرار گرفتن نام امام علی<ص> پس از سه خلیفه اول را شگفت می‌دانستند.

## نتایج

۱. حدیث «علیکم بستی و...»، فقط از یک صحابی نقل شده و در زمان صحابه و تابعان تنها در شام شناخته شده بوده است. زمان روایت این حدیث، به احتمال بسیار در دوران حکومت معاویه بن ابی سفیان یا اندکی بعد از آن بوده است.
۲. هسته اولیه روایت «علیکم بستی و...»، عبارتی مانند این است: «أوصيكم بتقوى الله والسمع والطاعة وإن عبدا جبشا ما قادكم بكتاب الله». در روایت عرباض بن ساریه و

برخی دیگر از نقل‌های حدیث، جمله «ما قادرم بکتاب الله» یا عبارتی شبیه به آنکه دستور به اطاعت را به امامت در نماز یا اطاعت در چارچوب قرآن کریم محدود می‌کرد، حذف شده است. بسیار محتمل است که در حدیث عرباض بن ساریه نیز چنین محدودیتی وجود داشته، اما تحت تأثیر تقطیع چنین جمله‌ای، حدیث معنایی مطلق در اطاعت پیدا کرده است.

۳. عبارت «عليکم بستی و سنة الخلفاء الراشدین»، گرچه در اغلب نقل‌های این روایت ذکر شده و هسته مشترک این روایت است، اما صرفاً نقلی منفرد به همین حدیث است. این عبارت را نه شواهد حدیثی / تاریخی تأیید می‌کند و نه قراین قرآنی و کاملاً محتمل است که این جمله به هسته اولیه روایت افزوده شده باشد.

۴. آنچه سؤال‌برانگیز به نظر می‌رسد، تطبیق الفاظ چنین روایاتی بر فرد، گروه یا حتی سلسله‌هایی از حکومت‌های پس از عصر نبوت است. درباره این حدیث، اطاعت مشروط به رعایت حدود دینی و قرآنی، بر اطاعت مطلق و بی‌قید و شرط از همه حاکمان تطبیق شده است. ظاهراً این امر از طریق تقطیع روایت و افزوده‌های جدید در طبقات نزدیک به صدر اسلام و انتخاب روایات تقطیع شده در طبقات بعدی صورت گرفته است.

۵. در قرآن، واژه‌هایی همچون «خلیفه»، «سنّت» و «حدیث» در معنای لغوی آن‌ها به کار رفته‌اند؛ مثلاً واژه «خلیفه» در قرآن به معنای جانشین است، نه به معنای خلافت و جانشینی سیاسی و مترادف با حاکم اسلامی. همچنین ترکیب‌هایی همچون «رواية الحديث» و «رواية السنّة»، اصطلاحی نوپدید در روایات متأخر به شمار می‌روند.

۶. ترکیب دو واژه «خلفاء» و «راشدون» اصطلاحی جدید پدید آورده که در قرآن کریم وجود ندارد. اصطلاح «الخلفاء الراشدون» در قرن اول هجری هم رایج بوده، اما تطبیق آن بر خلفای اربعه و عمر بن عبدالعزیز از قرن دوم به بعد آغاز شده است. در واقع، این اصطلاح از سوی مسلمانان پس از دوران خلفای اربعه و احتمالاً از نیمة دوم قرن اول پدید آمده و سعی شده بر برخی حاکمان تطبیق شود، اما تا قرن دوم این تطبیق‌ها از سوی عموم مسلمانان و دانشمندان پذیرفته نشده است.

## پی‌نوشت‌ها:

1. Motzki, "Dating Muslim Traditions: A Survey", *Arabica* 52:2(2005) Leiden: Brill, 204-253.
2. Ignaz Goldziher
3. Joseph Schacht
4. John Wansbrough
5. Albrecht Noth
6. Lawrence I. Conrad
7. Eckart Stetter
8. Marston Speight
9. <http://public.wsu.edu/~delahoyd/new.hist.html>
10. <http://en.wikipedia.org/wiki/Historicism>
11. J. Schacht, *The Origins of Mohammadan Jurisprudence*, Oxford, Clarendon Press, 1950.
12. Speight, Marston, "The Will of Sa'd b. Abi Waqqas: The Growth of a Tradition", *Der Islam*, 50(1973), p. 249-67.
13. John Wansbrough, *Quranic Studies: Sources and Methods of Scriptural Interpretation*, New York, Oxford, 1977.
14. John Wansbrough, *The Sectarian Milieu: Content and Composition of Islamic Salvation History*, Amherst, New York, 1978.
15. "The Early Arabic Historical Tradition: A Source-Critical Study"(Studies In Late Antiquity And Early Islam, Vol. 3) by Albrecht Noth, Lawrence I. Conrad, trans. Michael Bonner(London, 1994).
16. "Topoi und Schemata in haadit" Ph.D. dissertation, University of Tübingen. Zwettler 1978.
17. Gregor Schoeler, *The Biography of Mohammad: Nature and Authenticity*, translated by Uwe VagelPohl, Edited by James E. Montgomery, Routledge, 2011.  
همچنین، آندریاس گورکه این روش را در مقاله‌ای درباره روایات آخرالزمان اجرا کرده است  
Gürke, andreas, *Eschatology, History and the Common Link: A study in methodology*, in: Herbert Berg, *Method and Theory in the study of Islamic Origins*, Brill, 2003, p. (179-208).
18. جمال البنا نیز بر این اعتقاد است که تنها آنچه در قرآن درباره غیب آمده قابل اعتماد است، چراکه هیچ منبعی جز قرآن موثق نیست و نسبت محتوای آن به پیامبر ﷺ، محل تردید است، بلکه اصل بر مجموع بودن است. قرآن علم به غیب را از پیامبر ﷺ نفی کرده و احادیث غیبی در قرن‌های بعدی جعل و به صورت خرافه در میان مسلمانان منتشر شده است.(تجزید البخاری و مسلم من الاحادیث التي لا تلزم، جمال البنا، الانتشار العربي، بیروت، ۲۰۱۱، ص ۸۸۸۶) از این‌رو، وی بسیاری از احادیث غیبی، اسرائیلیات و حتی احادیث قدسی و معجزات حسی پیامبر ﷺ موجود در صحیحین را رد کرده است.(همان، ص ۹۳-۱۷۵، ۱۷۴-۲۵۴، ۲۵۳-۲۴۷، ۲۶۹-۲۵۴)
۱۹. ابن مبارک، ۱۴۱۱ق، ص ۱۷۱-۱۷۲/ ابن حنبل، بی‌تا، ج ۵، ص ۱۶۱/ بخاری، ۱۴۰۶ق، ص ۳۵ مسلم، بی‌تا، ج ۶، ص ۱۴/ ابن حبان، ۱۴۱۴ق، ج ۴، ص ۶۲۲
۲۰. طیالسی، بی‌تا، ص ۲۳۰/ ابن أبي شیبه، ۱۴۰۹ق، ج ۷، ص ۵۶۷/ ابن حنبل، بی‌تا، ج ۶، ص ۴۰۲-۴۰۳

۳۰ □ دو فصلنامه حدیث پژوهی، سال هفتم، شماره چهاردهم، پاییز و زمستان ۱۳۹۴

- مسلم، بی‌تا، ج<sup>۴</sup>، ص<sup>۱۴</sup>-۷۹، ج<sup>۶</sup>، ص<sup>۱۵</sup>-۸۰، ابن ماجه، بی‌تا، ج<sup>۲</sup>، ص<sup>۹۵۵</sup>/ابن حبان، ۱۴۱۴ق،  
ج<sup>۱۰</sup>، ص<sup>۴۲۷</sup>/ضحاک، ۱۴۱۱ق، ج<sup>۶</sup>، ص<sup>۷۶</sup>-۷۷، عمرو بن أبي عاصم، ۱۴۱۳ق، ص<sup>۴۹۱</sup>.  
۲۱. ر.ک: عسکری، بی‌تا، ص<sup>۹۰</sup>-۹۱/حائزی، بی‌تا، ص<sup>۲۴</sup>-۳۰.  
۲۲. حسینی میلانی، ۱۴۱۷ق، ج<sup>۱</sup>، ص<sup>۳۲</sup>-۳۷، محمد حیا انصاری، معجم الرجال والحدیث، بی‌تا،  
ج<sup>۱</sup>، ص<sup>۹۷</sup>.  
۲۳. ابن حنبل، بی‌تا، ج<sup>۵</sup>، ص<sup>۲۲۰</sup> و ۲۲۱، ابن جعد، ۱۴۱۷ق، ص<sup>۴۷۹</sup>/ابن راهویه، ۱۴۱۲ق، ج<sup>۴</sup>،  
ص<sup>۱۶۳</sup>-۱۶۴/ضحاک، ۱۴۱۱ق، ج<sup>۱</sup>، ص<sup>۱۱۶</sup>-۱۱۷، عمرو بن أبي عاصم، ۱۴۱۳ق،  
ص<sup>۵۴۸</sup>-۵۴۹/ابن حبان، ۱۴۱۴ق، ج<sup>۱۵</sup>، ص<sup>۳۸۳</sup>-۳۸۴ طبرانی، بی‌تا، ج<sup>۱</sup>، ص<sup>۵۵</sup>.  
۲۴. طیالسی، بی‌تا، ص<sup>۳۱</sup>/ابویعلی، ۱۴۰۶ق، ج<sup>۲</sup>، ص<sup>۱۷۷</sup>-۱۷۸ طبرانی، ۱۴۱۵ق، ج<sup>۶</sup>، ص<sup>۳۴۵</sup>.  
همو، بی‌تا، ج<sup>۱</sup>، ص<sup>۱۵۶</sup>-۱۵۷؛ ج<sup>۲۰</sup>، ص<sup>۵۳</sup> و ج<sup>۲۲</sup>، ص<sup>۲۳</sup>.  
۲۵. برای توضیح بیشتر، ر.ک: عسکری، ۱۴۱۰ق، ج<sup>۱</sup>، ص<sup>۳۵۴</sup>-۳۵۵.

### منابع

۱. قرآن کریم.
۲. ابن أبيأسامة، حارث، بغية الباحث عن زوائد مسنند الحارث، چاپ مسعود عبدالحمید محمد سعدنی، قاهره، بی‌تا.
۳. ابن ابیشیبہ، ابوبکر، مصنف، چاپ سعید لحام، بیروت: ۱۴۰۹ق/۱۹۸۹م.
۴. ابن اثیر جزری، مبارک بن محمد، النهاية فی غریب الحدیث والاثر، به کوشش محمود محمد طناحی، قم، ۱۳۶۷.
۵. ابن جعد، علی بن جعد بن عبید جوهری، مسنند ابن الجعد، چاپ عامر احمد حیدر، بیروت: ۱۴۱۷ق/۱۹۹۶م.
۶. ابن حبان، محمد بن حبان بستی، صحيح ابن حبان، به ترتیب علی بن بلبان فارسی، چاپ شعیب ارنؤوط، بیروت: ۱۴۱۴ق/۱۹۹۳م.
۷. ابن حبان، عبدالله بن محمد، طبقات المحدثین بأصحابها، چاپ عبدالغفور حسین بلوشی، بیروت: ۱۴۱۲ق.
۸. ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی، تصریف التهذیب، چاپ مصطفی عبدالقدار عطا، دار الكتب العلمیة، بیروت: ۱۴۱۵ق/۱۹۹۵م.
۹. ———، لسان المیزان، مؤسسه الأعلمی للمطبوعات، بیروت: ۱۳۹۰ق/۱۹۷۱م.
۱۰. ابن حنبل بغدادی، احمد، المسنند، بیروت: دار صادر، بی‌تا.
۱۱. ابن راهویه، اسحاق، المسنند، چاپ عبدالغفور البلوسی، المدینة المنورۃ: ۱۴۱۲ق.
۱۲. ابن عبدالبر، یوسف بن احمد، جامع بیان العلم وفضله، بیروت: بی‌تا، ۱۳۹۸ق.

١٣. ابن عساكر، ابوالقاسم على بن حسن، *تاریخ مدینة دمشق*، چاپ علی شیری، بیروت: ۱۴۱۵ق/ ۱۹۹۵م.

١٤. ابن غضائیری، احمد بن حسین بن عبدالله، *الرجال*، چاپ محمد رضا جلالی حسینی، قم: ۱۴۲۲ق/ ۱۹۸۰ش.

١٥. ابن قدامه، *المغنى*، بیروت: دار الكتاب العربي، بی تا.

١٦. ابن كثير دمشقی، *البداية والنهاية*، چاپ علی شیری، بیروت: ۱۴۰۸ق/ ۱۹۸۸م.

١٧. ابن ماجه قزوینی، محمد بن یزید، *السنن*، چاپ محمد فؤاد عبدالباقي، دار الفکر، بی تا.

١٨. ابن مبارک، عبدالله، *مسند ابن المبارك*، چاپ مصطفی عثمان محمد، بیروت: دار الكتب العلمية، ۱۴۱۱ق/ ۱۹۹۱م.

١٩. ابویعلی احمد بن علی موصلى، *مسند أبي علی*، چاپ حسین سلیم أسد، دمشق/ بیروت: ۱۴۰۶ق/ ۱۹۸۶م.

٢٠. بخاری، محمد بن اسماعیل، *الأدب المفرد*، بیروت: بی نا، ۱۴۰۶ق/ ۱۹۸۶م.

٢١. ———، *التاریخ الكبير*، چاپ دکتر محمد عبدالمعید خان، افسٽ از نسخه کوپرلی، ترکیه: بی تا.

٢٢. همو، *الجامع الصحيح*، بیروت: بی نا، ۱۴۰۱ق/ ۱۹۸۱م.

٢٣. بیهقی، ابویکر احمد بن حسین، *السنن الكبير*، دار الفکر، بی تا.

٢٤. حاکم نیشابوری، محمد بن عبدالله، *المستدرک على الصحيحین*، چاپ یوسف عبدالرحمٰن مرعشلی، بیروت: دار المعرفة، بی تا.

٢٥. حائری، سیدمحسن، *الثقلان*، بی جا: بی نا، بی تا.

٢٦. حسینی میلانی، *تشیید المرجعات و تغییر المکابرات*، ناشر: المؤلف، ۱۴۱۷ق.

٢٧. دارقطنی، علی بن عمر، *السنن*، چاپ مجذی بن منصور سید الشوری، بیروت: دار الكتب العلمية، ۱۴۱۷ق/ ۱۹۹۶م.

٢٨. ذهبی، شمس الدین محمد بن احمد، *تذکرة الحفاظ*، بیروت: دار إحياء التراث العربي، بی تا.

٢٩. ———، *سیر أعلام النبلاء*، چاپ شعیب أرنیوط / حسین أسد، مؤسسه الرسالة، ۱۴۱۳ق/ ۱۹۹۳م.

٣٠. ———، *میزان الاعتدال*، چاپ علی محمد بجاوی، بیروت: بی نا، ۱۳۸۲ق/ ۱۹۶۳م.

٣١. رامهرمزی، حسن بن عبدالرحمٰن، *المحدث الفاصل بين السراوی و الواقعی*، چاپ محمد عجاج خطیب، بیروت: بی نا، ۱۴۰۴ق.

٣٢. سمعانی، عبدالکریم، *أدب الاملاء والاستملاء*، چاپ سعید محمد اللحام، بیروت: بی نا، ۱۴۰۹ق/ ۱۹۸۹م.

٣٣. ———، *الأنساب*، چاپ عبدالله عمر البارودی، بیروت: بی نا، ۱۴۰۸ق/ ۱۹۸۸م.

٣٤. شیخ صدوق، محمد بن علی بن حسین بن بابویه، *الأمالی*، چاپ قسم الدراسات الاسلامیة، قم: ۱۴۱۷ق.

٣٥. ———، *معانی الأخبار*، چاپ علی اکبر غفاری، قم: بی نا، ۱۳۳۸ش.

٣٦. صنعتی، عبدالرزاق بن همام، *المصنف*، چاپ حیب الرحمن الاعظمی، بیروت: بی نا، ۱۳۹۱ق/ ۱۹۷۲م.

۳۷. ضحاک بن مزاحم، الأحاداد والمئانی، چاپ باسم فیصل احمد الجوابرة، بی جا: دار الدرایة، ۱۴۱۱ق/ ۱۹۹۱م.

۳۸. طبرانی، سلیمان بن احمد، المعجم الأوسط، چاپ دار الحرمین، ۱۴۱۵ق/ ۱۹۹۵م.

۳۹. ——، المعجم الكبير، چاپ حمدی عبدالمجید السلفی، بیروت: دار إحياء التراث العربي، بی تا.

۴۰. ——، مسنن الشاميين، چاپ حمدی عبدالمجید سلفی، بیروت: مؤسسه الرسالة، ۱۴۱۷ق/ ۱۹۹۶م.

۴۱. طیلسی، سلیمان بن داود، المسنن، بیروت: دار المعرفة، بی تا.

۴۲. عسکری، مرتضی، معالم المارستین، بیروت: مؤسسه النعمان، ۱۴۱۰ق/ ۱۹۹۰م.

۴۳. عسکری، نجم الدین، حدیث التعلیمین، النجف الأشرف: مطبعة الآداب، بی تا.

۴۴. عمرو بن أبي عاصم، کتاب السنّة، چاپ محمد ناصرالدین ألبانی، بیروت: المکتب الاسلامی، ۱۴۱۳ق/ ۱۹۹۳م.

۴۵. عینی، عمدة القاری، بیروت: دار إحياء التراث العربي، بی تا.

۴۶. مالک بن انس، الموطأ، چاپ محمد فؤاد عبد الباقی، بیروت: ۱۴۰۶ بی نا، ق/ ۱۹۸۵م.

۴۷. مزی، یوسف بن عبدالرحمن، تهذیب الکمال فی أسماء الرجال، چاپ بشار عواد معروف، بیروت: ۱۴۲۲ق/ ۲۰۰۲م.

۴۸. مسلم بن حجاج نیشابوری، صحيح مسلم، بیروت: دار الفکر، بی تا.

۴۹. هشتمی، علی بن ابی بکر، مجمع الزوائد، بیروت: ۱۴۰۸ بی نا، ق/ ۱۹۸۸م.

۵۰. یحیی بن معین، تاریخ ابن معین(الدوری)، چاپ عبدالله احمد حسن، بیروت: دار القلم، بی تا.

51. Goldziher, Ignaz, *Muhammedanische Studien*, Halle, Max Niemeyer, 1889-90, II, 1-274. English translation, Muslim Studies, trans. C.R. Barber and S.M. Stern, London, George Allen & Unwin, 1971, II.

52. Motzki, Harald, with Nicolet Boekhoff-van der Voort and Sean W. Anthony, Analysing Muslim traditions: studies in legal, exegetical and Maghazi hadith, Leiden; Boston: Brill, 2010.

53. Idem, "Dating Muslim Traditions: A Survey", *Arabica* 52:2(2005) Leiden: Brill, 204-253.

54. Idem, The Origins of Muslim Exegesis: A Debate, in: Analysing Muslim Traditions, Brill, 2010.

55. Schacht, Joseph, The Origins of Mohammadan Jurisprudence, Oxford, Clarendon Press, 1950.

56. Schoeler, Gregor, The Biography of Mohammad: Nature and Authenticity, translated by Uwe VagelPohl, Edited by James E. Montgomery, Routledge, 2011.

57. Speight, Marston, "The Will of Sa'd b. Abi Waqqas: The Growth of a Tradition", *Der Islam*, 50(1973), 249-67.

58. Wansbrough, John, Quranic Studies: Sources and Methods of Scriptural Interpretation, New York, Oxford, 1977.

59. Idem, The Sectarian Milieu: Content and Composition of Islamic Salvation History, Amherst, New York, 1978.